

62016CJ0533

TIESAS SPRIEDUMS (otr? pal?ta)

2018. gada 21. mart? (*1)

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?a (PVN) sist?ma – Direkt?vā 2006/112/EK – 167.–171. pants – Ties?bas uz PVN atskait?šanu – Ties?bas uz PVN atmaksu nodok?u maks?t?jiem, kas nav re?istr?ti atmaksas dal?bvalst? – 178. panta a) punkts – Ties?bu uz PVN atskait?šanu izmantošanas noteikumi – Direkt?vā 2008/9/EK – PVN atmaks?šanas noteikumi – Noilguma termi?š – Nodok?u neutralit?tes princips – PVN, kas samaks?ts un iek?auts r??inos vair?kus gadus p?c attiec?go pre?u pieg?des – Atmaksas ties?bu atteikums noilguma termi?a iest?šan?s d??, kas esot s?cies pre?u pieg?des dien?

Lieta C?533/16

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko Najvyšší súd Slovenskej republiky (Slov?kijas Republikas Augst?k? tiesa) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2016. gada 29. septembr? un kas Ties? re?istr?ts 2016. gada 20. oktobr?, tiesved?b?

Volkswagen AG

pret

Finan?né riadite?stvo Slovenskej republiky.

TIESA (otr? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekšs?d?t?js M. Illeši?s [M. Illeši?], tiesneši A. Ross [A. Rosas], K. Toadere [C. Toader], A. Prehala [A. Prechal] un E. Jaraš?ns [E. Jaraši?nas] (referents),

?ener?ladvok?ts: M. Kamposs San?ess-Bordona [M. Campos Sánchez-Bordona],

sekret?rs: A. Kalots Eskobars [A. Calot Escobar],

?emot v?r? rakstveida procesu,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

–

Finan?né riadite?stvo Slovenskej republiky v?rd? – F. Imrecze, p?rst?vis,

–

Slov?kijas vald?bas v?rd? – B. Ricziová, p?rst?ve,

–

Eiropas Komisijas v?rd? – A. Tokár un R. Lyal, k? ar? M. Owsiany?Hornung, p?rst?vji,
noklaus?jusies ?ener?ladvok?ta secin?jumus 2017. gada 26. oktobra tiesas s?d?,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par to, k? interpret?t Padomes Direkt?vas 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu (OV 2006, L 347, 1. lpp.), kas groz?ta ar Padomes Direkt?vu 2008/8/EK (2008. gada 12. febru?ris) (OV 2008, L 44, 11. lpp.) (turpm?k tekst? – “Direkt?va 2006/112”), 167. pantu un 178. panta a) punktu, Padomes Direkt?vu 2008/9/EK (2008. gada 12. febru?ris), ar ko nosaka s?ki izstr?d?tus noteikumus Direkt?v? 2006/112/EK paredz?tajai pievienot?s v?rt?bas nodok?a atmaks?šanai nodok?a maks?t?jiem, kas neveic uz??m?jdarb?bu attiec?g?s valsts teritorij?, bet veic uz??m?jdarb?bu cit? dal?bvalst? (OV 2008, L 44, 23. lpp.), un Eiropas Savien?bas Pamatties?bu hartas (turpm?k tekst? – “Harta”) 41. pantu, k? ar? nodok?u neutralit?tes un sam?r?guma principus.

2

Šis l?gums ir iesniegts saist?b? ar str?du starp Volkswagen AG un Finan?né riadite?stvo Slovenskej republiky (Slov?kijas Republikas Finanšu direkcija) par da??ju š?s iest?des atteikumu atmaks?t pievienot?s v?rt?bas nodokli (PVN) noilguma termi?a iest?šan?s d??.

Atbilstoš?s ties?bu normas

Savien?bas ties?bas

Direkt?va 2006/112

3

Direkt?vas 2006/112 9. panta 1. punkt? ir paredz?ts:

““Nodok?a maks?t?js” ir jebkura persona, kas patst?v?gi jebkur? viet? veic jebkuru saimniecisku darb?bu, neatkar?gi no š?s darb?bas m?r?a vai rezult?ta.

Jebkuru ražot?ju, tirgot?ju vai pakalpojumu sniedz?ju darb?bu, tostarp kalnr?pniec?bu, lauksaimniecisku darb?bu un br?vo profesiju darb?bu, uzskata par “saimniecisku darb?bu”. Materi?la vai nemateri?la ?pašuma izmantošana ar nol?ku g?t no t? ilglaic?gus ien?kumus jo ?paši ir uzskat?ma par saimniecisku darb?bu.”

4

Saska?? ar š?s direkt?vas 167. pantu “atskait?šanas ties?bas rodas br?d?, kad atskait?mais nodoklis k??st iekas?jams”.

5

Min?t?s direkt?vas 168. pant? ir noteikts:

“Cikt?I preces un pakalpojumus nodok?a maks?t?js izmanto dar?jumiem, par kuriem uzliek nodokli, nodok?a maks?t?jam ir ties?bas taj? dal?bvalst?, kur? vi?š veic šos dar?jumus, atskait?t no nodok?a, par kuru nomaksu vi?š ir atbild?gs:

a)

PVN, kas attiec?gaj? dal?bvalst? maks?jams vai samaks?ts par pre?u pieg?d?m vai pakalpojumu sniegšanu, ko tam veicis vai veiks cits nodok?a maks?t?js;

[..].”

6

Direkt?vas 2006/112 169. pant? ir paredz?ts:

“Papildus 168. pant? min?tajai atskait?šanai nodok?a maks?t?jam ir ties?bas atskait?t taj? min?to PVN, cikt?l preces un pakalpojumus izmanto š?diem nol?kiem:

a)

dar?jumiem, kas saist?ti ar 9. panta 1. punkta otraj? da?a min?taj?m darb?b?m un kas veikti ?rpus dal?bvalsts, kur? nodoklis ir maks?jams vai samaks?ts, un attiec?b? uz ko PVN b?tu atskait?ms, ja šie dar?jumi b?tu veikti attiec?gaj? dal?bvalst?;

[..].”

7

Š?s direkt?vas 170. pants ir formul?ts š?di:

“Nodok?a maks?t?jiem, kuri [...] Direkt?vas 2008/9/EK 2. panta 1. punkta un 3. panta un š?s direkt?vas 171. panta noz?m? neveic uz??m?jdarb?bu dal?bvalst?, kur? vi?i ieg?d?jas preces un sa?em pakalpojumus vai veic pre?u importu, kam uzlikts PVN, ir ties?bas uz nodok?a atmaks?šanu tikt?l, cikt?l preces vai pakalpojumus izmanto š?diem dar?jumiem:

a)

dar?jumiem, kas min?t?ti 169. pant?;

[..].”

8

Saska?? ar min?t?s direkt?vas 171. panta 1. punktu:

“Nodok?a maks?t?jiem, kuri neveic uz??m?jdarb?bu dal?bvalst?, kur? tie ieg?d?jas preces un sa?em pakalpojumus vai veic pre?u importu, kam uzlikts PVN, bet kuri veic uz??m?jdarb?bu cit? dal?bvalst?, PVN atmaks? saska?? ar Direkt?v? 2008/9/EK paredz?to s?ki izstr?d?to ?stenošanas k?rt?bu.”

9

Direkt?vas 2006/112 X sada?a, kas attiecas uz atskait?šanu, ietver 4. noda?u “Noteikumi par atskait?šanas ties?bu ?stenošanu”. Š?s direkt?vas 178. pant?, kas ir ietverts šaj? 4. noda??, ir paredz?ts:

“Lai izmantotu atskait?šanas ties?bas, nodok?a maks?t?jam j?izpilda š?di nosac?jumi:

a)

168. panta a) punkt? paredz?tajai atskait?šanai attiec?b? uz pre?u pieg?di vai pakalpojumu sniegšanu – j?saglab? r??ins, kas sagatavots saska?? ar 220. l?dz 236. pantu un 238., 239. un 240. pantu;

[..].”

10

Saska?? ar min?t?s direkt?vas 179. panta pirmo da?u:

“Nodok?a maks?t?js veic atskait?šanu no kop?j?s PVN summas, kas j?maks? par attiec?go taks?cijas periodu, at?emot kop?jo PVN summu, par kuru taj? paš? laikposm? saska?? ar 178. panta noteikumiem raduš?s un ?stenotas atskait?šanas ties?bas.”

11

Š?s pašas direkt?vas 180. pant? ir paredz?ts, ka “dal?bvalstis nodok?a maks?t?jam var ?aut veikt atskait?šanu, kuru tas nav veicis saska?? ar 178. un 179. pantu”.

12

Direkt?vas 2006/112 182. pant? ir noteikts, ka “dal?bvalstis paredz nosac?jumus un s?ki izstr?d?tus noteikumus 180. un 181. panta piem?rošanai”.

13

Saska?? ar š?s direkt?vas 273. pantu:

“Dal?bvalstis var uzlikt citus pien?kumus, ko t?s uzskata par vajadz?giem, lai pareizi iekas?tu PVN un nov?rstu kr?pšanu, saska?? ar pras?bu par vien?du rež?mu iekšzemes dar?jumiem un dar?jumiem starp dal?bvalst?m, ko veic nodok?a maks?t?ji, ar noteikumu, ka š?di pien?kumi tirdzniec?b? starp dal?bvalst?m nerada formalit?tes, š??rsojot robežas.

Pirmaj? da?? paredz?to izv?les iesp?ju nevar izmantot tam, lai noteiktu citus ar r??inu sagatavošanu saist?tus pien?kumus papildus tiem, kas noteikti 3. noda??.”

Direkt?va 2008/9

14

Direkt?vas 2008/9 1. pant? ir noteikts:

“Šaj? direkt?v? paredz?ti s?ki izstr?d?ti noteikumi [PVN] atmaks?šanai, k? paredz?ts Direkt?vas 2006/112/EK 170. pant?, tiem nodok?a maks?t?jiem, kas neveic uz??m?jdarb?bu atmaksas dal?bvalst? un kas atbilst 3. panta nosac?jumiem.”

15

Saska?? ar š?s direkt?vas 2. pantu:

“Šaj? direkt?v? piem?ro š?das defin?cijas:

1)

“nodok?a maks?t?js, kas neveic uz??m?jdarb?bu atmaksas dal?bvalst?” ir jebkurš nodok?a maks?t?js Direkt?vas 2006/112/EK 9. panta 1. punkta izpratn?, kas neveic uz??m?jdarb?bu dal?bvalst?, kas nodokli atmaks?, bet citas dal?bvalsts teritorij?;

[..].”

16

Min?t?s direkt?vas 3. pant? ir uzskait?ti nosac?jumi, kam ir j?b?t izpild?tiem, lai t? b?tu piem?rojama nodok?a maks?t?jam, kurš neveic uz??m?jdarb?bu atmaksas dal?bvalst?.

17

Saska?? ar Direkt?vas 2008/9 5. pantu:

“Katra dal?bvalsts jebkuram nodok?a maks?t?jam, kas neveic uz??m?jdarb?bu atmaksas dal?bvalst?, atmaks? PVN, kas apr??in?ts attiec?b? uz prec?m vai pakalpojumiem, kurus tam pieg?d?jis vai sniedzis cits nodok?a maks?t?js šaj? dal?bvalst?, vai attiec?b? uz pre?u importu šaj? dal?bvalst?, cikt?I š?s preces vai pakalpojumi izmantoti š?diem dar?jumiem:

a)

dar?jumiem, kas min?ti Direkt?vas 2006/112/EK 169. panta a) un b) punkt?;

[..]

Neskarot 6. pantu, šaj? direkt?v? priekšnodok?a atmaks?šanas ties?bas nosaka saska?? ar Direkt?vu 2006/112/EK, k? to piem?ro atmaksas dal?bvalst?.”

18

Direkt?vas 2008/9 6. panta pirm? da?a ir formul?ta š?di:

“Lai nodok?a maks?t?js atbilstu atmaks?šanas priekšnosac?jumiem atmaksas dal?bvalst?, nodok?a maks?t?jam, kas neveic uz??m?jdarb?bu atmaksas dal?bvalst?, j?veic dar?jumi, kas dod atskait?šanas ties?bas dal?bvalst?, kur? tas veic uz??m?jdarb?bu.”

19

Š?s direkt?vas 28. panta 1. punkt? ir preciz?ts, ka š?s direkt?vas noteikumi ir piem?rojami atmaksas pieteikumiem, kas ir iesniegti p?c 2009. gada 31. decembra.

Slov?kijas ties?bas

20

Zákon ?. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty (Likums Nr. 222/2004 par pievienot?s v?rt?bas nodokli), redakcij?, kas ir piem?rojama pamatlief? (turpm?k tekst? – “Likums Nr. 222/2004”), 49. panta 1. un 2. punkts ir formul?ti š?di:

“(1) Ties?bas atskait?t nodokli, ar ko apliktas preces vai pakalpojumi, nodok?u maks?t?jam rodas dien?, kad k??st iekas?jams nodoklis par min?taj?m prec?m un pakalpojumiem.

(2) Nodok?u maks?t?js var no nodok?a, kas vi?am j?maks?, atskait?t nodokli par prec?m un pakalpojumiem, ko vi?š izmanto pre?u pieg?dei un pakalpojumu sniegšanai k? nodok?u maks?t?js, iev?rojot 3. un 7. punkt? min?tos iz??mumus. Nodok?u maks?t?js var atskait?t nodokli, ja

a)

to vi?am ir piem?rojis cits nodok?u maks?t?js Slov?kij? par prec?m vai pakalpojumiem, kas vi?am tiek vai tiks pieg?d?ti vai sniegti,

[..].”

21

Saska?? ar š? likuma 51. panta 1. punktu:

“Nodok?u maks?t?js var izmantot PVN atskait?šanas ties?bas saska?? ar 49. pantu, ja:

a)

49. panta 2. punkta a) apakšpunkt? paredz?taj? nodok?a atskait?šanas br?d? vi?a r?c?b? ir k?da nodok?u maks?t?ja saska?? ar 71. pantu izdots r??ins,

[..].”

22

Min?t? likuma 55.b panta 1. punkt? ir noteikts:

“Pieteic?js ?steno nodok?a atmaksas ties?bas, iesniedzot elektronisku nodok?a atmaksas pieteikumu t?s dal?bvalsts elektroniskaj? port?l?, kur? vi?am ir birojs, saimniecisk?s darb?bas vieta, uz??mums, past?v?g? adrese vai parast? dz?vesvieta. Atmaksas pieteikumu iesniedz v?l?kais l?dz t? kalend?r? gada 30. septembrim, kas seko atmaksas periodam. Da?ový úrad Bratislava I (Bratislavas I Nodok?u birojs (Slov?kija)) nekav?joties elektroniski pazi?o pieteic?jam par nodok?a atmaksas pieteikuma sa?emšanas datumu.”

23

Likuma Nr. 222/2004 71. panta 1. un 2. punkt? ir paredz?ts:

“(1) Šaj? likum?

a)

“r??ins” ir jebkurš dokuments vai pazi?ojums, kas sagatavots pap?ra vai elektronisk? form?t? saska?? ar šo likumu vai saska?? ar k?d? cit? dal?bvalst? sp?k? esošo likumu, kas regul? r??inu sagatavošanu,

[..]

(2) Par r??inu uzskata ar? visus dokumentus vai pazi?ojumus, ar kuriem groza s?kotn?jo r??inu

un kuri specifiski un nep?rprotami attiecas uz to.”

24

Zákon ?. 511/1992 Zb. o správe daní a poplatkov a o zmenách v sústave územných finan?ných orgánov (Likums Nr. 511/1992 par nodok?u administr?ciju un citiem maks?jumiem, un ar ko groza teritori?lo finanšu iest?žu organiz?ciju), redakcij?, kas ir piem?rojama pamatliet?, 45. panta 1. punkts ir formul?ts š?di:

“Ja vien šaj? likum? vai speci?l? likum? nav paredz?ts cit?di, nevar tikt iekas?ts nodoklis, nedz nodok?a starp?ba, nedz ar? var tikt atz?tas ties?bas uz p?rmaks?t? PVN atmaksu un pat ne ties?bas uz nodok?a atmaksu, ja ir pag?juši pieci gadi no t? gada beig?m, kur? nodok?u maks?t?jam b?tu bijusi j?iesniedz nodok?a deklar?cija vai k?da cita deklar?cija vai kad vi?am bija pien?kums samaks?t nodokli, neiesniedzot nodok?a deklar?ciju vai PVN deklar?ciju, vai kur? nodok?u maks?t?jam rad?s ties?bas uz p?rmaks?t? PVN atmaksu vai ties?bas uz nodok?a atmaksu [...].”

Pamatlieta un prejudici?lie jaut?jumi

25

No 2004. l?dz 2010. gadam Hella Leuchten?Systeme GmbH, V?cij? dibin?ta sabiedr?ba, k? ar? Hella Slovakia Front Lighting s. r. o. un Hella Slovakia – Signal Lighting, Slov?kij? dibin?tas sabiedr?bas (turpm?k tekstu? visas kop? – “sabiedr?bas Hella”), pieg?d?ja Volkswagen AG, V?cij? dibin?tai sabiedr?bai, veidnes automaš?n?m paredz?tu apgaismes iek?rtu ražošanai. Šaj? saist?b? sabiedr?bas Hella sagatavoja r??inus, neiek?aujot PVN, jo uzskat?ja, ka runa ir nevis par pre?u pieg?d?m, bet gan par “finansi?lu kompens?ciju”, par kuru nav j?maks? PVN.

26

2010. gad? sabiedr?bas Hella konstat?ja, ka to izmantot? metode neatbilst Slov?kijas ties?bu aktiem. L?dz ar to t?s sagatavoja r??inus, nor?dot tajos PVN, kas Volkswagen ir j?maks? par attiec?go pre?u pieg?d?m saska?? ar Likumu Nr. 222/2004, iesniedza papildu nodok?u deklar?cijas par visiem gadiem no 2004. l?dz 2010. gadam un valsts budžet? iemaks?ja PVN.

27

2011. gada 1. j?lij?Volkswagen nos?t?ja Bratislavas I Nodok?u birojam (Slov?kija) pieteikumu par š?m pieg?d?m piem?rot? PVN atmaksu.

28

Ar 2012. gada 3. apr??a l?mumu šis nodok?u birojs da??ji apmierin?ja šo pieteikumu, liekot atmaks?t PVN 1536622,92 EUR apm?r?, kas atbilst pre?u pieg?d?m, kuras veiktas 2007.–2010. gad?. Nodok?u birojs savuk?rt to noraid?ja, cikt?l tas attiec?s uz laikposmu no 2004. l?dz 2006. gadam, jo bija beidzies Slov?kijas ties?b?s paredz?tais piecu gadu noilguma termi?š. Nodok?u birojs šaj? zi?? uzskat?ja, ka ties?bas uz PVN atmaksu bija raduš?s pre?u pieg?des dien?, proti, kad PVN bija k?uvīs iekas?jams, l?dz ar to Volkswagen atmaksas ties?bas par laikposmu no 2004. l?dz 2006. gadam bija beiguš?s atmaksas pieteikuma iesniegšanas dien?. Slov?kijas Republikas Finanšu direkcija k? apel?cijas instances iest?de šo l?mumu apstiprin?ja.

29

Volkswagen c?la pras?bu atcelt šo p?d?jo min?to l?mumu Krajský súd v Bratislave (Bratislavas

apgabaltiesa, Slov?kija), kas to noraid?ja.

30

Tad Volkswagen par min?to spriedumu iesniedza apel?cijas s?dz?bu Najvyšší súd Slovenskej republiky (Slov?kijas Republikas Augst?k? tiesa), kas ir iesniedz?jtiesa, nor?dot, ka valsts ties?bu interpret?cija par Likuma Nr. 511/1992, redakcij?, kas ir piem?rojama pamatliet?, 45. panta 1. punkt? paredz?t? piecu gadu noilguma termi?a s?kuma datuma noteikšanu neatbilst ne Savien?bas ties?b?m, ne ar? Tiesas judikat?rai, jo ties?bas uz PVN atmaksu, k? uzskata Volkswagen, rodas tikai tad, kad pre?u pieg?de vai pakalpojumu sniegšana ir notikusi un kad pieg?d?t?js ir piem?rojis PVN, sagatavojot r??inu. T?d?j?di noilguma termi?š nevar s?kties, ja nav izpild?ti šie nosac?jumi.

31

T? k? ir j?nov?rt? Volkswagen argument?cijas pamatot?ba un t?d?j?di ir j?nosaka piecu gadu termi?a, kur? nodok?a maks?t?ji pirms noilguma iest?šan?s var piepras?t atmaks?t iekas?jamo PVN, s?kuma diena, Najvyšší súd Slovenskej republiky (Slov?kijas Republikas Augst?k? tiesa) v?las noskaidrot savu nodok?u iest?žu prakses sader?bu ar Savien?bas ties?b?m, atbilstoši kurai šo termi?u s?k skait?t preces pieg?des vai pakalpojuma sniegšanas, par ko ir j?maks? PVN, dien?.

32

Š?dos apst?k?os Najvyšší súd Slovenskej republiky (Slov?kijas Republikas Augst?k? tiesa) nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzzot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

“1)

Vai Direkt?va 2008/9 un ties?bas uz nodok?a atmaksu ir j?interpret? t?d?j?di, ka ties?bu uz PVN atmaksu ?stenošanai kumulat?vi ir j?b?t izpild?tiem diviem nosac?jumiem:

a)

ir notikusi pre?u pieg?de vai pakalpojumu sniegšana un

b)

PVN ir iek?auts r??in?, ko sagatavo pre?u pieg?d?t?js/pakalpojuma sniedz?js?

Citiem v?rdiem sakot, vai ir iesp?jams, ka nodok?a atmaksu prasa nodok?u maks?t?js, kura r??in? nav piem?rots PVN?

2)

Vai sam?r?guma principam un PVN neutralit?tes principam atbilst tas, ka nodok?a atmaksas termi?u apr??ina no br?ža, kad v?l nav izpild?ti visi materi?ltiesiskie nosac?jumi ties?bu uz nodok?a atmaksu ?stenošanai?

3)

Vai, iev?rojot nodok?u neutralit?tes principu, Direkt?vas 2006/112 167. pant? un 178. panta a) punkt? min?tie noteikumi ir j?interpret? t?d?j?di, ka apst?k?os, k?di ir pamatliet?, un ar nosac?jumu, ka ir izpild?ti visi p?r?jie materi?ltiesiskie un procesu?lie nosac?jumi, kas ir nepieciešami, lai ?stenotu nodok?a atskait?šanas ties?bas, tie nepie?auj t?du nodok?u iest?žu r?c?bu, ar kuru nodok?u maks?t?jam tiek liegtas Direkt?v? 2008/9 paredz?taj? termi?? ?stenot?s

ties?bas uz nodok?a atmaksu, ja nodokli vi?am r??in? ir piem?rojis pieg?d?t?js un pieg?d?t?js to ir samaks?jis, pirms ir iest?gies valsts tiesiskaj? regul?jum? paredz?tais noilguma termi?š?

4)

Vai, iev?rojot neutralit?tes principu un sam?r?guma principu, kas ir PVN kop?j?s sist?mas pamatprincipi, Slov?kijas nodok?u iest?des ir p?rsniegušas to, kas ir vajadz?gs Direkt?v? 2006/112 izvirz?t? m?r?a sasniegšanai, gad?jum?, kad t?s ir atteikušas nodok?u maks?t?jam ties?bas uz samaks?t? nodok?a atmaksu, jo ir iest?gies valsts tiesiskaj? regul?jum? noteiktais ties?bu uz nodok?a atmaksu noilguma termi?š, lai ar? min?taj? laikposm? nodok?u maks?t?js neesot var?jis ?stenot ties?bas uz nodok?a atmaksu un lai ar? nodoklis ir pien?c?gi iekas?ts un kr?pšanas nodok?u jom? vai nodok?u nesamaks?šanas risks ir piln?gi izsl?gts?

5)

Vai ir iesp?jams interpret?t tiesisk?s noteikt?bas principu, tiesisk?s pa??v?bas principu un ties?bas uz labu p?rvald?bu Hartas 41. panta izpratn? t?d?j?di, ka tie nepie?auj t?du valsts tiesisk? regul?juma normu interpret?ciju, atbilst?gi kurai, lai iev?rotu PVN atmaksas termi?u, noteicošais ir nodok?u iest?des l?muma par nodok?a atmaksu br?dis, nevis br?dis, kad nodok?u maks?t?js izmanto savas ties?bas uz š? nodok?a atmaksu?"

Par prejudici?lajiem jaut?jumiem

Par pirmo l?dz ceturto jaut?jumu

33

Ar pirmo l?dz ceturto jaut?jumu, kas ir j?izskata kop?, iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai Savien?bas ties?bas ir interpret?jamas t?d?j?di, ka t?s nepie?auj t?du dal?bvalsts tiesisko regul?jumu, saska?? ar kuru t?dos apst?k?os k? pamatlief?, kad PVN tika iek?auts nodok?a maks?t?jam izrakst?taj? r??in? un tas to samaks?ja vair?kus gadus p?c attiec?go pre?u pieg?des, ties?bas uz PVN atmaksu tiek atteiktas, jo min?taj? tiesiskaj? regul?jum? paredz?tais noilguma termi?š šo ties?bu ?stenošanai esot s?cies pieg?des dien? un esot beidzies pirms atmaksas pieteikuma iesniegšanas.

34

Lai atbild?tu uz šo jaut?jumu, ir j?atg?dina, ka Direkt?vas 2008/9 m?r?is saska?? ar t?s 1. pantu ir paredz?t s?ki izstr?d?tus noteikumus PVN atmaks?šanai, k? paredz?ts Direkt?vas 2006/112 170. pant?, tiem nodok?a maks?t?jiem, kas neveic uz??m?jdarb?bu atmaksas dal?bvalst? un kas atbilst Direkt?vas 2008/9 3. panta nosac?jumiem.

35

Direkt?vas 2008/9 m?r?is tom?r nav paredz?t nosac?jumus atmaksas ties?bu ?stenošanai, ne ar? atmaksas ties?bu apm?ru. Š?s direkt?vas 5. panta otraj? da?? ir paredz?ts, ka, neskarot t?s 6. pantu, šaj? direkt?v? priekšnodok?a atmaks?šanas ties?bas nosaka saska?? ar Direkt?vu 2006/112, k? to piem?ro atmaksas dal?bvalst?.

36

T?d?j?di vien? dal?bvalst? re?istr?ta nodok?u maks?t?ja ties?bas, ko reglament? Direkt?va 2008/9, sa?emt cit? dal?bvalst? samaks?t? PVN atmaks?šanu ir atkar?gas no vi?am Direkt?v? 2006/112 noteiktaj?m ties?b?m atskait?t PVN, kas ir samaks?ts k? priekšnodoklis sav?

dal?bvalst? (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2012. gada 25. oktobris, Daimler un Widex, C?318/11 un C?319/11, EU:C:2012:666, 41. punkts, k? ar? taj? min?t? judikat?ra).

37

Saska?? ar Tiesas past?v?go judikat?ru nodok?a maks?t?ju ties?bas no maks?jam? PVN atskait?t PVN, kas tiem ir j?maks? vai kas jau iepriekš k? priekšnodoklis ir samaks?ts par ieg?d?taj?m prec?m un sa?emtajiem pakalpojumiem, ir ar Savien?bas ties?bu aktiem izveidot?s kop?j?s PVN sist?mas pamatprincips (spriedums, 2016. gada 15. septembris, Senatex, C?518/14, EU:C:2016:691, 26. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

38

Atskait?šanas un t?d?j?di atmaks?šanas sist?mas m?r?is ir piln?b? atbr?vot uz??m?ju no PVN, kas tam ir j?maks? vai ko tas ir samaks?jis saist?b? ar visu savu saimniecisko darb?bu. T?d?j?di kop?j? PVN sist?ma nodrošina neutralit?ti attiec?b? uz nodok?a piem?rošanu vis?m saimnieciskaj?m darb?b?m neatkar?gi no šo darb?bu m?r?iem vai rezult?tiem, ja vien min?taj?m darb?b?m princip? ir piem?rojams PVN (šaj? noz?m? skat. spriedumus, 2016. gada 15. septembris, Senatex, C?518/14, EU:C:2016:691, 27. punkts, un 2017. gada 21. septembris, SMS group, C?441/16, EU:C:2017:712, 40. punkts, k? ar? taj? min?t? judikat?ra).

39

K? Tiesa ir vair?kk?rt uzsv?rusi, Direkt?vas 2006/112 167. un n?kamajos pantos paredz?t?s ties?bas uz nodok?a atskait?šanu ir PVN meh?nisma neat?emama sast?vda?a un t?s princip? nevar tikt ierobežotas. Š?s ties?bas ir ?stenojamas nekav?joties attiec?b? uz visiem nodok?iem, kas piem?roti dar?jumiem, kuri ir tikuši veikti iepriekš?j? posm? (spriedumi, 2016. gada 15. septembris, Senatex, C?518/14, EU:C:2016:691, 37. punkts, un 2017. gada 19. oktobris, Paper Consult, C?101/16, EU:C:2017:775, 36. punkts, k? ar? taj? min?t? judikat?ra).

40

Tom?r priekšnoteikums ties?b?m atskait?t PVN ir gan materi?ltiesisko pras?bu vai nosac?jumu, gan form?lo pras?bu vai nosac?jumu iev?rošana (spriedums, 2017. gada 19. oktobris, Paper Consult, C?101/16, EU:C:2017:775, 38. punkts).

41

Attiec?b? uz materi?ltiesisk?m pras?b?m vai nosac?jumiem no Direkt?vas 2006/112 168. panta a) punkta izriet, ka, lai ieinteres?t? persona ieg?tu ties?bas atskait?t nodokli, ir svar?gi, lai t?, pirmk?rt, b?tu “nodok?u maks?t?ja” min?t?s direkt?vas izpratn? un, otrk?rt, lai nodok?u maks?t?ja preces vai pakalpojumus, kas nor?d?ti, lai pamatuotu ties?bas uz PVN atskait?šanu, b?tu iepriekš izmantojusi sav?m ar nodokli apliekamaj?m vajadz?b?m un lai iepriekš š?s preces b?tu pieg?d?jis vai pakalpojumus b?tu sniedzis cits nodok?u maks?t?js (šaj? noz?m? skat. spriedumus, 2016. gada 15. septembris, Senatex, C?518/14, EU:C:2016:691, 28. punkts un taj? min?t? judikat?ra, k? ar? 2017. gada 19. oktobris, Paper Consult, C?101/16, EU:C:2017:775, 39. punkts).

42

Attiec?b? uz ties?bu uz PVN atskait?šanu ?stenošanas noteikumiem, kas ir piel?dzin?mi form?l?m pras?b?m vai nosac?jumiem, Direkt?vas 2006/112 178. panta a) punkt? ir paredz?ts, ka nodok?a maks?t?jam ir j?saglab? r??ins, kas izrakst?ts saska?? ar t?s 220.–236. pantu un 238.–240. pantu (spriedums, 2017. gada 19. oktobris, Paper Consult, C?101/16, EU:C:2017:775, 40. punkts).

43

No iepriekš izkl?st?t? izriet, k? ?ener?ladvok?ts to ir nor?d?jis secin?jumu 58. punkt?, ka, lai gan saska?? ar Direkt?vas 2006/112 167. pantu ties?bas uz PVN atskait?šanu rodas dien?, kad nodoklis k??st iekas?jams, min?to ties?bu ?stenošana saska?? ar š?s direkt?vas 178. pantu princip? ir iesp?jama tikai, s?kot no br?ža, kad nodok?a maks?t?ja r?c?b? ir r??ins (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2016. gada 15. septembris, Senatex, C?518/14, EU:C:2016:691, 35. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

44

Saska?? ar Direkt?vas 2006/112 167. pantu un 179. panta pirmo da?u PVN atskait?šanas ties?bas princip? tiek ?stenotas taj? paš? laikposm?, kur? t?s ir raduš?s, proti, br?d?, kad nodoklis ir k?uvīs iekas?jams.

45

Ta?u saska?? ar š?s direkt?vas 180. un 182. punktu nodok?a maks?t?jam var ?aut veikt PVN atskait?šanu, pat ja tas nav savas ties?bas ?stenojis laikposm?, kur? š?s ties?bas ir raduš?s, tom?r ar nosac?jumu, ka tiek iev?roti valstu tiesiskajos regul?jumos paredz?tie nosac?jumi un noteikumi (spriedums, 2016. gada 28. j?lijs, Astone, C?332/15, EU:C:2016:614, 32. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

46

Tom?r iesp?ja ?stenot PVN atskait?šanas ties?bas bez ierobežojuma laik? b?tu pret?ja tiesisk?s noteikt?bas principam, kas prasa, lai nodok?a maks?t?ja nodok?u st?voklis attiec?b? uz t? ties?b?m un pien?kumiem pret nodok?u administr?ciju nevar?tu tikt bezgal?gi apšaub?ts (spriedums, 2016. gada 28. j?lijs, Astone, C?332/15, EU:C:2016:614, 33. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

47

Tiesa jau ir l?musi, ka noilguma termi?u, kura iest?šan?s rezult?t? nepietiekami r?p?gs nodok?u maks?t?js, kas nav pras?jis atskait?t priekšnodokli, tiku sod?ts, zaud?jot PVN atskait?šanas ties?bas, nevar uzskat?t par nesader?gu ar Direkt?vas 2006/112 izveidoto sist?mu, cikt?l, pirmk?rt, šis termi?š ir vien?di piem?rojams gan l?dz?g?m ties?b?m nodok?u jom?, kas ir pamatotas ar valsts ties?b?m, gan l?dz?g?m ties?b?m, kuras ir pamatotas ar Savien?bas ties?b?m (l?dzv?rt?bas princips), un, otrk?rt, ka tas PVN atskait?šanas ties?bu ?stenošanu nepadara praktiski neiesp?jamu vai p?rm?r?gi gr?tu (efektivit?tes princips) (šaj? zi?? skat. spriedumu, 2016. gada 28. j?lijs, Astone, C?332/15, EU:C:2016:614, 34. un 35. punkts, k? ar? tajos min?t? judikat?ra).

48

Turkl?t saska?? ar Direkt?vas 2006/112 273. pantu dal?bvalstis var paredz?t citus pien?kumus, ko t?s uzskata par vajadz?giem, lai nodrošin?tu pareizu PVN iekas?šanu un nov?rstu kr?pšanu.

C??a pret kr?pšanu, izvair?šanos no nodok?u maks?šanas un iesp?jamiem p?rk?pumiem ir ar šo direkt?vu atz?ts un veicin?ts m?r?is. Ta?u pas?kumi, kurus dal?bvalst?m ir ties?bas noteikt saska?? ar t?s 273. pantu, nedr?kst p?rsniegt to, kas ir vajadz?gs š?du m?r?u sasniegšanai. T?d?j?di tie nedr?kst tikt izmantoti t?d? veid?, ka tie sistem?tiski apdraud PVN atskait?šanas ties?bas un t?d?j?di PVN neutralit?ti (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2016. gada 28. j?lijs, Astone, C?332/15, EU:C:2016:614, 49. un 50. punkts, k? ar? tajos min?t? judikat?ra).

49

Šaj? gad?jum? no iesniedz?tiesas l?muma izriet, ka, lai gan attiec?go pre?u pieg?de tika veikta laikposm? no 2004. l?dz 2010. gadam, sabiedr?bas Hella PVN korekciju veica tikai 2010. gad?, sagatavojot r??inus, kuros ir iek?auts PVN, valsts kompetentajai iest?dei iesniedzot papildu nodok?u deklar?cijas un Valsts kasei samaks?jot iekas?jamo PVN summu. No t? ar? izriet, ka kr?pšanas nodok?u jom? vai PVN nesamaks?šanas risks bija izsl?gts. Š?dos apst?k?os Volkswagen objekt?vi nebija iesp?jas ?stenot savas ties?bas uz atmaksu pirms š?s korekcijas, jo pirms tam tai nebija r??inu, ne ar? t? zin?ja, ka ir j?maks? PVN.

50

Tikai p?c š?s korekcijas tika izpild?ti materi?ltiesiskie un form?lie nosac?jumi, kas dod ties?bas uz PVN atskait?šanu, un Volkswagen t?d?j?di var?ja l?gt to atbr?vot no maks?jam? vai samaks?t? PVN sloga saska?? ar Direkt?vu 2006/112 un nodok?u neutralit?tes principu. T?d?j?di, t? k? Volkswagen nav pier?d?jis r?p?bas neesam?bu un t? k? nav ?aunpr?t?gas izmantošanas vai kr?pnieciskas vienošan?s ar sabiedr?b?m Hella, nebija likum?ga pamata noilguma termi?u, kas esot s?cies pre?u pieg?des dien? un saist?b? ar dažiem laikposmiem esot beidzies pirms š?s korekcijas, attiecin?t uz ties?b?m uz PVN atmaksu.

51

L?dz ar to uz pirmo l?dz ceturto jaut?jumu ir j?atbild, ka Savien?bas ties?bas ir interpret?jamas t?d?j?di, ka t?s nepie?auj t?du dal?bvalsts tiesisko regul?jumu, saska?? ar kuru t?dos apst?k?os k? pamatljet? apl?kotie, kuros nodok?u maks?t?jam izrakst?taj? r??in? ir iek?auts PVN un tas to ir samaks?jis vair?kus gadus p?c attiec?go pre?u pieg?des, ties?bas uz PVN atmaksu tiek atteiktas, jo noilguma termi?š, kas min?taj? tiesiskaj? regul?jum? ir paredz?ts šo ties?bu ?stenošanai, esot s?cies pieg?des dien? un esot beidzies pirms atmaksas pieteikuma iesniegšanas.

Par piekto jaut?jumu

52

?emot v?r? uz pirmo l?dz ceturto jaut?jumu sniegto atbildi, no kuras izriet, ka valsts tiesisk? regul?juma vai prakses atbilst?ba Savien?bas ties?b?m t?dos apst?k?os k? pamatljet? apl?kotie, var tikt v?rt?ta, ?emot v?r? Direkt?vu 2006/112, uz piekto jaut?jumu nav j?atbild.

Par ties?šan?s izdevumiem

53

Attiec?b? uz pamatlietas pus?m š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?tiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to pušu izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (otr? pal?ta) nospriež:

Savienības tiesības ir interpretācijas tēdējdi, ka tās nepieejauj daļbvalsts tiesisko regulājumu, saskaņā ar kuru tādos apstākļos kā pamatlietā aplikotie, kuros nodokļu maksātājam izrakstātajā rājā? ir iekārtots pievienotās vārtābas nodoklis (PVN) un tas to ir samaksājis vairākus gadus pēc attiecīgo preču piegādes, tiesības uz PVN atmaksu tiek atteikta, jo noilguma termiņš, kas minētā tiesiskajā regulājumā ir paredzēts šo tiesību stenošanai, esot sācies piegādes dienā un esot beidzies pirms atmaksas pieteikuma iesniegšanas.

[Paraksti]

(*1) Tiesīsvedības valoda – slovēnā.